

د افغانستان د بشاروونو لپاره ملي ملاتر

بشاري ملي پاليسى (NUP) او د ځمکي فضائي جوريست ملي ستراتيژي (NSS) په افغانستان کې د بشاري کيدلو د فرصتونو او ګټو ساتلو لپاره د مباحثي داپانه، په افغانستان کې د بشاري ملي پاليسى (NUP) او د ځمکنۍ فضائي جوريست ملي ستراتيژي (NSS) د پرمختګ لپاره بنست جوروی معموله، په ديرو هيوادونو کې، د NUP او د NSS موخه دا ده تر خو د دولت تولې کړنې داسې طرح شي چې د بشاري پيچلي او خو اړخيز ماحول او ځمکنۍ هر اړخيزې پراختيما سره توافق ولري. دا پانه د NUP/NSS اصول شريج کوي او د افغان لومړي نه د پرمختګ ښه لاره هواره وي.

د مباحثي دريمه پانه، دوهمه سلسله، مارچ ۲۰۱۶

د افغانستان بشاري پرمختيا ته لوري ورکول

- افغانستان، د ډيرو هيوادونو په شان، کولای شي چې د چتيک بشاري کيدو او بشاري ودي پر وړاندې له مزاياوو او فرصتونو څخه په پراختيابي کوبېښونو سره ګته واخلي.
- دا ګبه اخیستل د بيلو او ځانګړو (compartmentalized) پاليسیو او ګنلارو په جورولو سره نه شي تر سره کیدا. لازمه ده چه دولت په بيلابيلو برخو کې فعال ملاتر تر لاسه کړي تر خو یوه همغږي شوي کېنلاره د افغانستان د تولو بشارونو او بشارګوتولپاره په لبرو ملي او بشري منابعو پلان جود او مدیريت پې وشي.
- اوسمهال د بشاري سکتور په اړوند ډيرې پاليسیو شتون لري چه تر ډيره حده یوه له بلی سره متضادي دي، نه یواخې پخپل منځ ګې بلکه له نورو وزارتونو سره هم په تکر کې واقع کېږي د بيلکې په توګه:
- د پراختيما ملي پاليسى او پلانونه داسي طرح شوي چه په عمومي توګه پر کار موندنې ټركز وکړي او په ځانګړي توګه په بشارونو او کليو کې له کار موندنې سره تراو ونلري. له صنتعي بشارګوتولپاره صادراتي زونونو د وصل کيدو له فرصتونو څخه تر اوسيه سمه ګته نده اخیستله

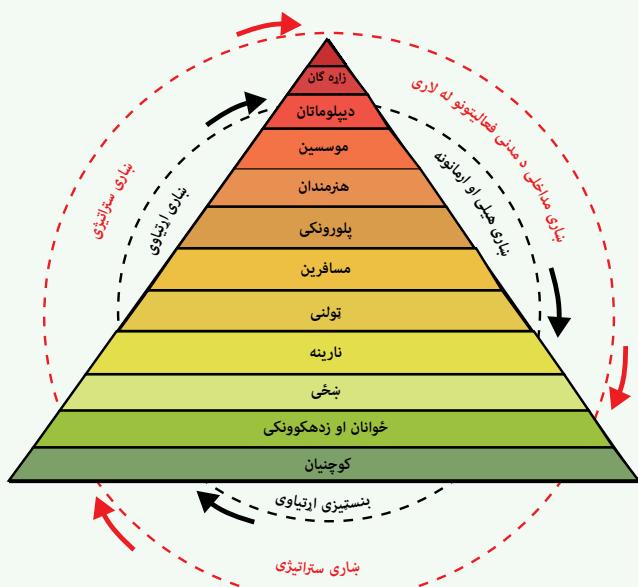
لومړۍ بکس: د افغانستان لپاره د بشاري ملي پاليسى مهم تکي:

د څلکو بشارونه"

دمنتوع او پراخ بنسټه افغاني تولنى د بشاري اړتياوو په ګوته کول د کې پاليسى او بشاري فعالیتونو پواسطه د تولو بشاريابو لپاره اوږد تولو بشاريابو پواسطه بايد ترسره شي تر خو مصون، مرفعه، مناسب بشارګوتولپاره او عادلنې افغانۍ تولنى ولرو.

دا هرمي دياګرام د نفوسو په طبقه بندی کي چه بيلابيل احتمالي دلي شي چې په بشاري استوګنځایونو او تولنو کې ژوند کوي. د هرم به شاوخوا کي دوه مهمي حلقي/کري بشودلي شوي دي. لومړني حلقة (تور رنګه) د NUP اړتيا خرنګندوي چې په مساوی اړتيا په درپو (۳) معده اصولو ټركز پيدا کوي يعني د تولو بشاريابو لپاره لومړني اړتياوو عبارت دي له، خوندي سرپنه، خواړه، پاکي اوږدې بربشنا، پاکوالو، روغتیابي پاملنې او لومړني زده کېږي پايد خوندي شي. که خه هم، به تاریخي توګه یو بشار "د بشار لورو اړتياوو" په توګه تعريف شوي دي، لکه: لورو زده کړو، تخصصي روغتیابي خدمتونو، د کورونو بيلابيل دولونو، پرمختلي هنټي او د کارموندنې فرصتونو ته آسانه لاسرسی، بشاري ګلتور، بشاري تفريح، بشاري ترانسپورت، د بشار پارکونه او داسې نور.

دېره هغه خلک چې دې " بشاري تولنو" ته لارسسى لري، بشار په هماغه اندازه سوکاله وي. په پاکي کې، سيمه ييز او مرکزي حکومت هم اړ دي تر خو د بشاري څلکو او تولنو " بشاري آرمانونه" د مشتبينو یا د ټولیېزې تصدی یا غیر دولتی ادارو (NGO) په واسطه پوره کوي. دوهمه دايره چې (سور) ننګ لري د افغان " بشاري پاليسى" شفاهي طرح خرنګندوي چې به منسجمه توګه په " بشاري ستراتيژي" کې قرار لري، چې د یو لو ستراتيژيکو فعالیتونو پواسطه پلي کېږي. دا قوي شراکت ته اړتيا لري، کوم چې کولای شي چې په " بشاري منشور" کې له یو لو ګدو فعالیتونو سره تحرك وکړي او د تولو لاسليک کونکو دلو تر منځ مسؤلولیتونه په



ښاري او ګلیوالی ساحو کې ورسپري، چې باید په واضحه توګه په NSS تشریح شوي وي.

د NSS نوري ځانګړتیاوي - د نړیوال غوره عملی کارونو پر بنست - عبارت دي له:

- اورد مهاله لرلید (50-20 کلونه);
- د فرا حوضوي/فرا منطقوي/لوی نظربي لرلید - په سروي پوري تراو لري;
- انتخابي لرلید) چې له ستراتيزيکو لوړيټوبونو خخه یې سرجينه اخيستي وي) - یواخي د ملي ارزښت پلان شوې بدلونونه څرګندوي;
- د ځمکي اروند مفاهيم تر خود ځمکي په ارتبط ګرچن واقعيتونه او د خوبسي وړ بدلونونه راول;
- د ځمکي کيفي او کمي موخي;
- له قانوني او ملي کاري چوکاتونو سره مطابقت;
- د دولت يا پارمان پواسطه تاپيدول - په تولو وزارتونو، ولایتونو او شارواليو کى نافذ او لازم الاجرا وي - د ښاريانيو لپاره الزامي نه وي;
- د متعددو-ذینفعو ادارو او عوامو شموليت د عامه پوهاوی او مشوري له لاری;
- د ديلو وړ - قوي شرح او په شه توګه یې توضیح کول.
- په اصل کې، یو ځمکني ملي ستراتيزي باید په ملي کچه د ځمکنى یوانکشافي لرلید رامنځته کري، پدي توګه د کاري چوکات په شان د زون او د بنار-ساحوي پلان جورونې او په همدي توګه د ښاري ملي پاليسى د تولو اروندو اړخونو کار کول - کله چې د ښاري ملي ستراتيزيو او فعالیتونو سره پرتله کيري.

د ځمکني ملي پاليسى (NSS) باید د ښاري ملي سلسنه مراتبو لپاره، د ښاري ساحو، ښاري شبکو، ملي - ساحوي ترانسپورتی جريانو او ایکو سیستمونو لپاره د ملي ارزښت لرونکي طبیعی سرچینو د خوندي کونکو سره یو پلان تشخيص او جور کري او وروستي دا چه کوچني شاري-ګلیوالی شراکتونه هم له نظره و نه وزی سره تر خود تول هیواد د ځمکني (سیمه یېز) توازن پراختیا ته وده ورکړله شي.

ښاري ملي پاليسى خه ته واي؟

د دوامداره ښاري پرمختګ تحقق هماګه ذي دخلو ادارو ته د یوی مشاركتي پروسه له طریقه اړیتا لري، لنډ مهاله ښاري پاليسى لا دیر تولنیز شموله، غوره یوځای والي او نسلول شوي سارونه کوم چې د اقلیم د بدلون پر ورانې زیان منونکي دي یو ملي سیستم ته وده ورکوي. لدې کبله، د ښاري ملي پاليسى (NUP) یوه اړینه وسیله ده چې د دولتونو په اختيار کې قرار لري تر خود د ښاري کیدل اداره او لارښوونه وکړي، او ښاري کیدل مثبت اغیز ته واړوي، کله چې خپل حتمي تینکار مطلوب کوي. د UN-Habitat پر اساس، یو ښاري ملي پاليسى عبارت دي له:

"یو لړ منسجمې پریکړې چې د حکومت په مشري د همغږي کولو پروسې په نتیجه کې رامنځته شوي دي او بیلاپل کار کوونکي یې د عمومي لید او موخي لپاره را غونډ کړیدي چې لاپير بدلون، مثمر، مشمول او اورد مهال لپاره مقاومت منونکي ښاري پرمختګ ته به ود ورکړي."

یو (NUP) باید ښاري پلان جورونه، قانوني کاري چوکات او ملي وسائل په یو همغږي طریقې، په ملي، ساحوي او سیمه یېز کچې په گوته کړي. ښارونه، که چېړي د ملي دولت لخوا ورسه مرسته وشي، له ملي اقتصاد، تولنیز تحرك او دوامداره ایکو سیستمونو سره به ستره مرسته وکړي. له بهرنېو تجربو خخه زده کړه، د NUP ځني اصول عبارت دي له: ګډون (مشارکت)، شموليت، د پلي کیدو ور، د اندازې ور، ازانه (د قیمت-اغیزمنیا او سرچینې)، عمل لرونکي او د خلکو متمرکز کیدل.

یوه ځمکني ملي ستراتيزي خه ته واي؟

یو (NSS) د ځمکي یا د ھیواد په کچه د بناري او ګلیوالی ملي پاليسیو له ځمکني خخه ترکیب شوي دي. په بل عبارت، که چېړي یوه ستونزه یا د حل لاره د ځمکني ځانګړي طریقې پواسطه منسوب کیدلای نشي، نو باید په نSS کې ذکر نشي. لدې کبله اجرول، دا مرکزی شار د کاري او یو خاڅ شوي پرمختګ لپاره د جاپېړال اړیتا 55.

هغه خه چه د NUP او NSS لپاره باید ترسره او تر سره نشي

نه ترسره کول	ترسره کول
د پروسې دېرېدل او د پاليسى او پلان د طرح کولو د سندونو بهر ایستل.	د ګډون او مشورتی پروسې له لاري د NUP/NSS پراختیا کول تر خو مالکیت او تطبیق خوندي شي.
یواخي د "بناري سکتور" وزارتونو شاملول.	د قول حکومت طریقې جوروں.
یواخي د کابل پر شار د یاتخت یه توګه ګړک کوي: له تولو ا شارونو او شارکوتونه پکار اچول کړي.	د مزار تولو ساخو یکار اچول، دا مرکزی شار د کاري او یو خاڅ شوي پرمختګ لپاره د جاپېړال اړیتا 55.
د طرح کولو پر مهال یواخي د دولتي چارواکو شاملول.	د دولتي ادارو، نيمه ملي دولت، د غیر دولتي ښاري همکارو ادارو لکه نهادونو، غیر دولتي ادارو، تجارت، تولنه، اکادمي او کلتوري سکتورونو پکار اچول.
ټونه ټونه طریقې ته اجازه ورکول چې د ملي مرسته کونکي د همغږي شوي بودیجې پواسطه ځانګړي شوي وي.	له ملي، سیمه یېز او د ملي مرسته کونکي سره مطابقت.
د بهرنېو پاليسیو کاپې کول.	له بهرنېو تجربو خخه زده کول.
پاليسى او ستراتيزي، ته د لنډ مهاله او سیاسي لاسته راونې لپاره پراختیا ورکول.	د یوې داپس پاليسى طرح کول چې لنډ مهاله، منځ مهاله او اورد مهاله فعالیتونه او اندازې پکي خاڅ پرڅای شوي وي.
د تطبیق له پلان خخه پرته د پاليسى او ستراتيزي تصور کول چې طرفیت (بودیجې، بشري او بنیادی) او خبرې اترو تر پوشنې لاندې نیسي.	د طرفیتونو او مهارتونو لورو لوپاره د عملی کارونو شاملول تر خو پاليسى او ستراتيزي، ته پرمختګ ورکړل شي او پلي (تطبیق) شي.

د افغانستان د پارهه ملي ملاتر

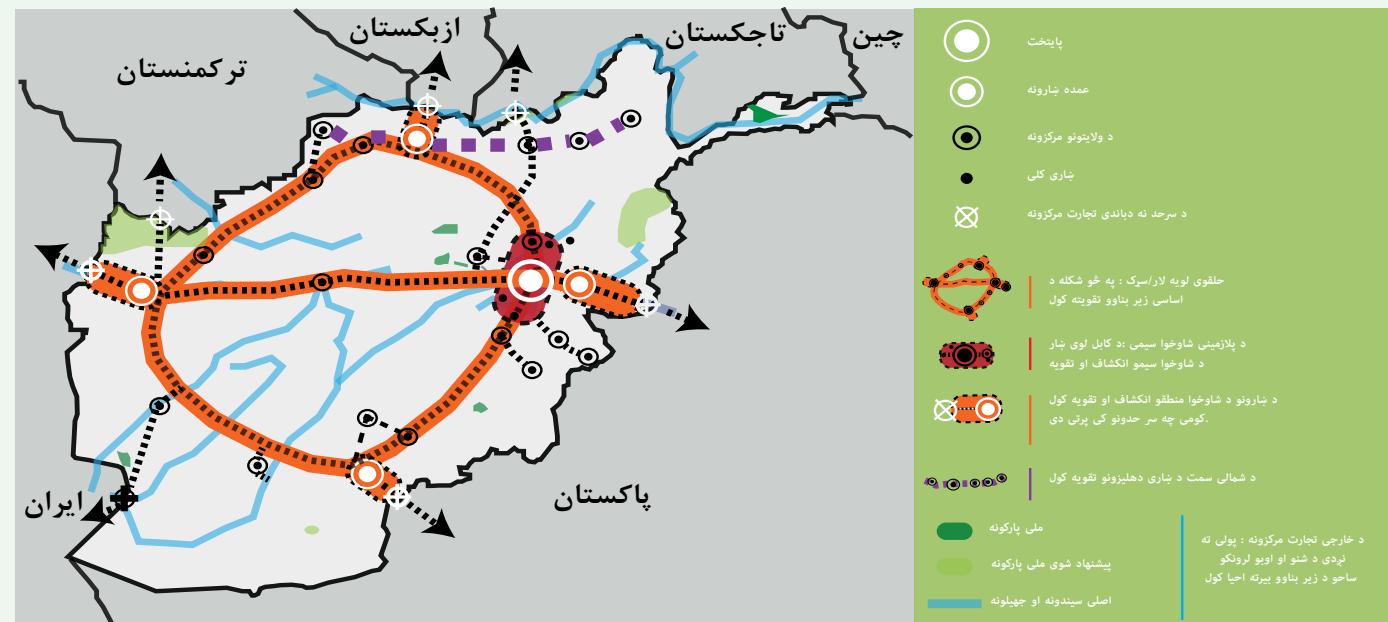
دو هم بکس: د یوی ځمکني ملي ستراتېژي طرح: د افغانستان لپاره یو ځمکني بشاري- کلیوالی تړون

يو NSS د شته طبیعت، بنسټونه او بشري استوګه پېژو او هڅه کوي تر خو په ستراتېژي طریقې سره یې جور کړي تر خو بشاري ودي او مستقيمي بنیادي پانکونې ته لارښونه وکړي کله چې طبیعی سرجینې خوندي او پیاوړي کېږي.

یوه لاره چې د افغان ملي ځمکني پېچلي خندونه او فرصتونه پرانیزې د درې^(۳) اساسی جوړښتیزو طبقو ته توپیر ورکول دي (دیاګرام ورگورئ)^(۴). دا کولای شي چې لوړنې افغان NSS د جوړښت اساسی محتويات مخ پر وړاندې جوړ شي له لاندې ڈکر شویو ځمکني وسايلو او د ملي ګټو له جوړښتونه سره:

- ستر سيندونه او جهیلونه د خپلو اروندو دندونو او بشاري مرکزونو سره، د یو قوي فرامالي او له سرحده-هاخوا اجزاو په شمول;
- ملي پارکونه او ایکو سیستمونه (د غرونو په شمول)، دیرې وخت د عمومي سیندونو او جهیلونو د پونسېن په توګه، مګر د یو ملي خوندي ساتې له حالت سره او د بشري فعالیتونو دا جازه ورکونکي محدودیتونه او له بشري استوګنځایونو سره د هغوي تراو؛
- د خوارکي توکو تولید او بشاري او کلیوالی پرمختګ، د بشاري او کلیوالی د وډې قطبونو د پېژندلو په شمول;
- د اقتتصادي سکتورونو ځمکني ويش په توله سيمه کې؛
- د طبیعي سرجینو ويش او له شارونو سره د هغوي تراو؛
- د خلکو او توکو لپاره د ترانسپورت بیلابیل مودل او ترانسپورتی شبکې، له سرحده هاخوا فرامالي محورونه او جريانونه؛
- د بشاري پرمختګ په اړه د ارتباطي جريانونو ويشل، صنعتونه او د دندې مت مرکز کول؛
- د بشاري غير مت مرکز پرمختګ او د بشارونو او وظيفو د مراتبو سلسله د ملي بشاري ساحو، د پایخت کابل د اوسيدونکو د ساحې، د وډې اضافه قطبونو او له سرحد هاخوا دروازو په شمول؛
- د انژي جريانونه او د ملي ارزښت بنست؛
- توریزم او تفریج، د کلتوري او طبیعي میراث د ساتې په شمول؛
- د طبیعي او د ناورین خطرونو ته مایلې ساحې او زیافن شوی استوګنځایونو.

په بشاري پلانکذاري کي بین المللی لارښونه ملتوونو هیيات د رهبری شورا له خوا په اپریل ۲۰۱۵ کال کي نشر شوي چه د NSS او په دی لارښونکو د سیمې په کچه په پلانکذاري کي د ګیون او مشارکت په قاعدو او اصولو تینګار شوي دي. او پلانونوډ انکشاف لپاره دغه لارښونکو د پایښت لرونکي انکشاف د موخو په تطبيق کي د پایدار، مصون او به بشار د جوړولو تر عنوان لاندې مرسته او بهه لارښونه وکړي^(۵).



²The three layer approach was first applied by the Dutch Government in its Fifth National Spatial Planning Memorandum, 2001

³'Sustainable Development Goals', see <http://www.un.org/sustainabledevelopment/sustainable-development-goals/>

⁴'The Evolution of National Urban Policies – A Global Overview', UN-Habitat & Cities Alliance, 2014

⁵National Spatial Frameworks – Lessons learnt from international experiences', UN-Habitat internal report, 2014

⁶National Urban Policies – A Guiding Framework', UN-Habitat, 2015

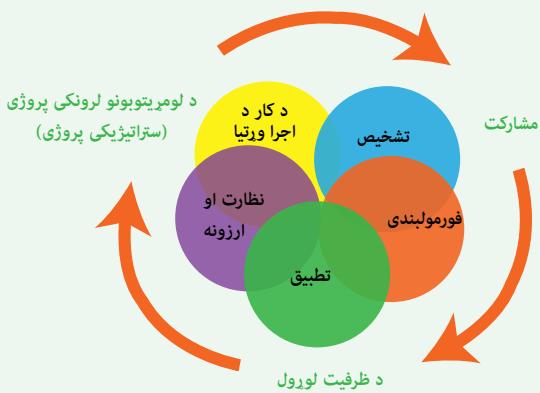
د افغانستان د بشارونو لپاره ملي ملاتر

دریم بکس: د نورو هیوادونو خخه تجربې

د بشاري ملي پاليسى نه یواخې چې د هیوادونو تر منځ توپیر لري بلکې په تدریجي توګه د لومړیتوبونو او بشاري پرمختګ له پلوه هم توپیر لري. د نږي په شمال کې دیرو هیوادونو خپل NUP/NSS د صنعتي کولو او بشاري کولو په اساس طرح کويدي، پداسي حال کې چې د نږي جنوبي هیوادونه پاليسى داسې طرح کوي چې له کليو خخه د بشاري کيدلو په لور لارښونه وکړي. خني آسيایي هیوادونو داسې پاليسى رامنځته کويدي چې هم د صنعتي کيدو او هم د بشاري کيدو د ترکیب لارښونه کوي. دير هیوادونه په دی تمرکز کوي چې په تدریجي توګه له بشارونو خخه بشاري-ساحو او مرکزي ساحو ته بدله شي، د له یېز پريکره کونکو او د همکارو ادارو په ګوتنه کول تر خو ملي پلانونه او ځمکني ستراتېئي پالي کري. بدې روستيو کې هیوادونه دير تولنیز شمولیت او د بشاري خوبه پاليسى اولویت بندی کري، د موندنو بیلګه، په بشارونو کې د اقلیم بدلون او غیر عادلانه وده. ديرو هیوادونو خپله پاملنې د سرکونو جورو لو او نورو بنستونو خخه د چاپېریاپه خوبه ترانسپورت پاليسیو په لور بدله کري دي، د یو اساسی باکفینه عامه او غیر-موتوری بشاري او مرکزي ترانسپورت د بدلون په شمول. په آسانه د کور جورو لو د مهمې ستونزې په اړه په نړیوال پاليسی کي شتون لري چې له جلا شوي mono-functional لور اپارتمانونو خخه په سمه توګه نېټلول شوي د کور جورو لو واحدونو ګد-کارول شوي تراکم ته بدله شوي دي، چې په همدي توګه د یوې داسې پاليسى درلودونکي دی چې شته غیر رسمي استوګنځایونو ته پرمختګ ورکوي.

د افغانستان لپاره د لاتيني امریکا د خينو هیوادونو بشاري ملي پاليسى او ځمکني ستراتېئي الهام بخښونکي دي، لکه: کومپليا، چلي او براسيل، او همدا راز په افريقا کې، د ايتوبیا، جنوبي افريقا او روندا؛ او په آسيا کې دھنۍ نورو څایونو، لکه جنوبي کوريا، مالیزیا، چین او هندوستان. د بشارونو د یو ترون/UN-Habitat راپور دا او نوري بیلګي لا ديرو جزئياتو سره سپري، پداسي حال کې د NSS بل راپور هم د UN-Habitat په اړه نړیوالې تجري ورائي کوي،

دریم بکس: له نورو هیوادونو خخه تجربې



د مواردو په شمول، د بیلګې په توګه: جنوبي کوريا، چين، مالیزيا او مراكش. د ديرو الهام بخښونکو عملی کارونو پر اساس UN-Habitat د NUP لپاره یوه لارښونکي پرسوسه رامنځته کريده. دیاګرام د NUP د پراونو توګه اړيکه بشکاره کوي، په همدي توګه د NUP د دی ارکانو ونډې په نښه کوي. د NUP پراونه په خطې دول ندي وراني شوي. د دې پر ئاخ، دیاګرام د تولو پراونو د تداخل پر طبیعت/ګد طبیعت تاکید کوي. د یوې انعکاس کونکي او تکراری پاليسى د پروسې خوندي کولو لپاره، دا امكان لري چې د پراونو تر منځ په نرمی حرکت وکړي. لکه خرنګه چې د پروسې کیفیت بحرانی دي، میتدولوژي او قانوني تنظیمولو (اداره کونکي کمیتې، تخفیکي دلې او داسې نور) ته اړتیا ده تر خو په مناسب وخت کې د سندونو چمتو کول او تائیدول اداره کري.

راتلونکي تګلاری:

- ۰ خو-سکتوری NUP، بیلابیلی-همکاره اداریاو ذی ربطه ګروپونه به اړتیا ولري تر خو د افغان بشاري خندونه په ستراتېئيک او انتخابی دول په ګوتنه کري - د محدودو ظرفیتونو او ملي سرچینې په نظر کي نیولو سره - عاجلو اود اجراء وړ کارونو ته لومړیتوب ورکړي، په داسې حال کي چه فعالیتونه په اورد مهال او پراخ لرلید کي د افغانی بشارونو او بشارگوتو لپاره متمرکز وي.
- ۰ د NUS/NSS شين کاغذ په هکله آزاد بحث پیل شي او بحث لپاره پرائیسٹل کېږي، البته له هغو پیشنہادونو سره کوم چې لا هم د تشکيل په پراو کې قرار لري - چې د بشاري NPP د کلیدي لوړغارو پواسطه پیل کېږي;
- ۰ د هر ادخیزی مشورې پر بنست، هغه عناصر چې یو سپین کاغذ د یوی مسوودي لپاره مناسب دي د دولت لخوا د یوې رسمي پاليسى په توګه صادرېږي، د تقینې او اداري اصلاح د پیشنہادونو په شمول، کوم چې د نوي قوانینو له بحث خخه وراني دا کله چې د قانون تعديل معرفی کېږي;
- ۰ په موازي توګه د NSS پرمختګ/انکشاف د " بشاري " او " کليوالي " د مطرح شویو تعريفونو په شمول، د بشاري او کليوالي پاليسیو او د ځمکني ستراتېئي د بشپړونکو په توګه.

د افغانستان د بشارونو راتلونکي پروګرام د بشاري لومړیتوب د ملې پروګرام په انکشاف کي کمک کوي چې دا به روانه سیزې کي د افغانستان د بشاري لومړیتوب برخه وي دی لومړیتوبونو کي به د افغانستان د بشارونو راتلونکي پروګرام ۵ بشاري زونونو او ۲۰ ستراتېئيکو ولسواليو بشاروالی تحليل او تجزيه کېږي چې مهم معلومات او دقیق ارقام به لاس ته راشی اوډ موثری پاليسى او ملي پروګرامونو په ترتیبیولو کي به ورانيزونه وشي.

